

D

LAVANOX-Serag® Wundspüllösung 250ml

Gebrauchsanweisung

Zweckbestimmung

Zur Reinigung, Befeuchtung und Infektionsprophylaxe in der akuten und chronischen Wunde.

Produkteigenschaften

Die Wundreinigung und Befeuchtung mit LAVANOX-Serag® Wundspüllösung hilft dabei, Biofilm und fibrinoide Ablagerungen zu entfernen. Dies fördert die Wundheilung und reduziert das Infektionsrisiko. Außerdem unterstützt die LAVANOX-Serag® Wundspüllösung eine schmerzarme Entfernung der Wundauflage. Wunderliche werden durch den Einsatz von LAVANOX-Serag® Wundspüllösung eliminiert. Die Anwendung von LAVANOX-Serag® Wundspüllösung ist gut verträglich und schmerzarm. LAVANOX-Serag® Wundspüllösung ist für Wunden auf Haut und Schleimhaut geeignet. Es gibt keine Einschränkung in der Häufigkeit und Dauer der Anwendung. Rückstände von LAVANOX-Serag® Wundspüllösung können in der Wunde verbleiben. Als Mehrdosenbehältnis ist LAVANOX-Serag® Wundspüllösung mit NaOCl/HOCl (<0,08%) konserviert. Dies ermöglicht die Verwendung des angebrochenen Einzelproduktes über drei Monate. Ein leichter Chlorgeruch ist ein Zeichen für die Aktivität des Konservierungssystems.

Anwendungshinweise

Eine Wunde sollte zuerst von Schmutz, Blut, Belägen gereinigt werden. Hierzu werden die betroffenen Areale mit LAVANOX-Serag® Wundspüllösung in großzügiger Menge intensiv gespült und ggf. unterstützend mechanisch gereinigt. Bei starken Verunreinigungen kann die

Anwendung mehrmals wiederholt werden. Nach der Anwendung von LAVANOX-Serag® Wundspüllösung muss nicht mit einer weiteren Lösung nachgespült werden (d. h. Rückstände von LAVANOX-Serag® Wundspüllösung können in der Wunde verbleiben). Es sind keine unerwünschten Nebenwirkungen bekannt. Verkrustete und schwer ablösbare Wundauflagen oder Verbände werden mit LAVANOX-Serag® Wundspüllösung reichlich getränkt, bis sie durchnässt sind. Nach kurzer Wartezeit können diese vorsichtig schmerzarm abgelöst werden. Nach der Reinigung kann bei Bedarf Wundgel dünn auftragen werden. Geeignet dafür sind das Wundgel und das Wundsprügel aus der Produktlinie LAVANOX-Serag®. Die Häufigkeit des Verbandwechsels hängt von der Beschaffenheit der Wunde ab und ist der jeweiligen Wundsituation anzupassen. LAVANOX-Serag® Wundspüllösung kann in Kombination mit gängigen Kompressen, Pflastern und anderen Verbandmitteln verwendet werden. Die gleichzeitige Anwendung von LAVANOX-Serag® Wundspüllösung mit vorgetränkten Wundauflagen, Antiseptika und weiteren Produkten zur Wundversorgung kann deren Wirkung abschwächen. Interaktionen sind mit Chlorhexidin und Polyurethan möglich. Verbandmaterialien sollten daher mit Oxidationsmitteln, insbesondere Hypochlorit kompatibel sein. Eine zeitversetzte Anwendung ist jedoch möglich. Bitte beachten Sie dazu auch die Gebrauchsinformation des jeweiligen Produktes.

Patientenzielgruppe(n)

LAVANOX-Serag® Wundspüllösung kann ohne Einschränkung bzgl. Alter und Geschlecht des Patienten angewendet werden. Zur Anwendung in der Schwangerschaft, in der Stillzeit und bei Kindern unter zwei Jahren fragen Sie vorher Ihren Arzt oder Apotheker.

Vorgesehene Anwender

Fachanwender und Laien. LAVA-

NOX-Serag® Wundspüllösung kann von medizinischen Laien angewendet werden, wenn sie durch medizinische Fachkräfte eingewiesen wurden. Bei Kindern bis 12 Jahren sollte die Anwendung von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.

Medizinische Indikationen

Akute und chronische Wunden.

Verwendungsbeschränkungen und Kontraindikationen

LAVANOX-Serag® Wundspüllösung sollte bei bekannten Allergien gegen einen der Inhaltsstoffe nicht eingesetzt werden. Bei Anzeichen einer allergischen Reaktion auf einen der Inhaltsstoffe sollte das Produkt nicht mehr angewendet werden. Nicht schlucken.

Warnungen, Vorsichtshinweise, zu ergreifende Maßnahmen

Augenkontakt vermeiden. Bei Augenkontakt mit reichlich Wasser spülen. Trotz der allgemein sehr guten Verträglichkeit besteht aufgrund der individuellen Wundsituation ein Restrisiko, dass bei der Anwendung ein unangenehmes Gefühl auftritt. Allergische Reaktionen können nicht ausgeschlossen werden. Zu häufige Verbandswechsel (Überdosierung) können die Wundheilung stören. Die Behandlung sollte daher von medizinischem Fachpersonal überwacht werden. Bei Rötung, Schwellung oder Schmerzen im Wundbereich oder wenn sich der Zustand der Wunde nicht innerhalb weniger Tage verbessert, sollte ein Arzt aufgesucht werden. Das Produkt nur bis zum angegebenen Haltbarkeitsdatum und nach dem Öffnen innerhalb von 3 Monaten verbrauchen. Bitte melden Sie ein potenziell schwerwiegendes Vorkommnis im Zusammenhang mit dem Produkt umgehend an Prontomed (vigilanz@prontomed.de) und die in Ihrem Land zuständige Behörde.

Sichere Entsorgung

Für die sichere Entsorgung sind keine besonderen Maßnahmen er-

forderlich. Bitte beachten Sie die lokalen Entsorgungsrichtlinien.

Zusammensetzung

>99% Aqua purificata, Natriumhypochlorit/hypochlorige Säure

GB

LAVANOX-Serag® Wound Irrigation Solution 250ml

Instructions for use

Intended purpose

For cleansing, moisturing and infection prophylaxis of acute and chronic wounds.

Product features

Wound cleansing and moistening with LAVANOX-Serag® wound irrigation solution helps to remove biofilm and fibrinoid debris. This promotes wound healing and reduces the risk of infection. The LAVANOX-Serag® wound irrigation solution also supports a low-pain removal of the wound dressing. Wound odours are eliminated by using LAVANOX-Serag® wound irrigation solution. The application of LAVANOX-Serag® wound irrigation solution is well tolerated and virtually painless. LAVANOX-Serag® wound irrigation solution is suitable for wounds on skin and mucous membranes. There are no restrictions on the frequency and duration of use. Residues of LAVANOX-Serag® wound irrigation solution may remain in the wound. As a multi-dose container, LAVANOX-Serag® wound irrigation solution is preserved with NaOCl/HOCl (<0.08%). This means that the opened single product can be used for three months. A slight chlorine odour is a sign of the activity of the preservative system.

Instructions for use

A wound should first be cleaned of

dirt, blood and coatings. For breastfeeding and in children under two years of age, consult your doctor or pharmacist beforehand.

Intended users
 Health care professionals and laypersons. LAVANOX-Serag® wound irrigation solution can be used by medical laypersons if they have been instructed by medical professionals. Children up to the age of 12 should be supervised by an adult.

Medical indications
 Acute and chronic wounds.








Limitations of use and contra-indications
 LAVANOX-Serag® wound irrigation solution should not be used in the case of known allergies to any of the ingredients. If you notice any signs of an allergic reaction to the ingredients, discontinue use of the product. Do not swallow.









Warnings, precautions, measures to be taken
 Avoid contact with eyes. In case of eye contact, rinse with plenty of water. Despite the generally very good tolerability, there is a residual risk of a discomforting feeling during application due to the individual wound situation. Allergic reactions cannot be ruled out. Changing the dressing too often (overdosing) can disrupt the wound healing process. The treatment should therefore be monitored by a healthcare professional. If there is redness, swelling or pain in the wound area or if the condition of the wound does not improve within a few days, a doctor should be consulted. Only use the product up to the stated expiry date and within 3 months after opening. Please report any potentially serious incident related to the product immediately to Pronotmed (vigilanz@pronotmed.de) and the competent authority in your country.

Patient target group(s)
 LAVANOX-Serag® wound irrigation solution can be used without restriction with regard to the age and gender of the patient. For use during pregnancy, while

Safe disposal
 No special measures are required for safe disposal. Please observe the local disposal guidelines.

Composition
 >99% Aqua purificata, sodium hypochlorite/hypochlorous acid

	DE Gebrauchsanweisung beachten EN Follow the instructions for use
	DE Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren EN Keep out of reach of children
	DE Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist, Gebrauchsanweisung beachten EN Do not use if the packaging is Damaged, follow the instructions for use
	DE Temperaturgrenzwerte EN Temperature limits
	DE Trocken aufbewahren EN Store dry
	DE Vor Sonnenlicht schützen EN Protect from sunlight
	DE Verwendbar bis EN Use by

	DE Vertriebspartner EN Distribution partner
	DE Hersteller EN Manufacturer
	DE Chargenbezeichnung EN Batch name
	DE Katalognummer EN Catalogue number
	DE Medizinprodukt EN Medical device
	DE Eindeutige Produktidentifizierung EN Unique Device Identifier
	DE Nach dem Öffnen innerhalb von 3 Monaten verbrauchen EN Once opened use within 3 months
	DE CE-Zeichen EN CE-Mark



Vertrieb durch
SERAG-WIESSNER
 GmbH & Co. KG
 Zum Kugelfang 8-12
 D-95119 Naila

Made in Germany



Hersteller
 Pronotmed GmbH
 Am Bahndamm 70
 D-32120 Hiddenhausen

Stand: V03/2025.12



Distributed by
SERAG-WIESSNER
 GmbH & Co. KG
 Zum Kugelfang 8-12
 D-95119 Naila

Made in Germany



Manufacturer
 Pronotmed GmbH
 Am Bahndamm 70
 D-32120 Hiddenhausen

Issue: V03/2025.12

